



Trois adaptations sont au programme de la soirée, dont celle de « Elles sont toutes folles » de Sylvaine Jaoui. Photo Guy Greder

## Huningue

### Les ateliers théâtre se mettent en trois

Trois pièces de théâtre pour les trois ateliers de l'Académie des Arts de Huningue. Tel est le programme proposé par Elisabeth von Buxhoeveden et ses comédiens pour un spectacle de fin de saison donné jeudi soir au Triangle de Huningue.

Page 25



Avec 926 participants, la 10<sup>e</sup> marche des Pieds Agiles a battu son record. Photo Danigo

## Helfrantzkirch La solidarité en marche

Les Pieds Agiles de Helfrantzkirch fêtent cette année leur 10<sup>e</sup> anniversaire. Ils ont organisé ce week-end leur 10<sup>e</sup> marche annuelle, occasion de récolter des fonds pour l'AFTC et d'accueillir trois personnes non valides qui ont pu profiter du parcours grâce à des joëlettes.

Page 28

## Saint-Louis Les palmes des lauréats de SUBA Plongée

Le SUBA Plongée de Saint-Louis a remis les diplômes de fin d'année une trentaine de membres, dont de nombreux jeunes qui se sentent comme des poissons dans l'eau au sein du club.

Page 22

## Fin de vie Congrès mondial sur la fin de vie à Zurich



Les organisateurs du congrès s'attendent à des contre-manifestations d'associations de défense de la vie, comme ici à Strasbourg, en janvier dernier. Archives Jean-Marc Loos

Zurich accueille pour cinq jours le congrès mondial sur le suicide assisté, permettant à la centaine de délégués issus de 45 pays d'échanger sur ce sujet très sensible. « La situation concernant le suicide assisté est très différente en fonction des pays. L'objectif du congrès est essentiellement un échange entre participants sur le travail politique, le lobbying et les initiatives à engager » en faveur du suicide assisté, a indiqué le vice-président de l'association Exit, Bernhard Sutter. Exit et Dignitas, membres de la Fédération mondiale pour le droit de mourir qui chapeaute le congrès, sont les seules associations à prodiguer l'assistance au suicide en Suisse. Alors que la majeure partie du congrès est réservée aux membres de la fédération, une journée sera consacrée vendredi au grand public.

Page 36

# Petite Camargue : paroles de militante



Odile Schiffli dans l'un de ses endroits préférés, au cœur de la Petite Camargue alsacienne : les iris de Sibérie, encore en fleur au Kirchener Kopf. Photo Jean-Christophe Meyer

Après le témoignage de Chantal Boissaye, paru dans nos colonnes dimanche, voici celui d'Odile Schiffli, autre pionnière, qui lui a

succédé à la tête des Amis de la Petite Camargue alsacienne, de 1991 au milieu des années 2000. Des années d'accomplissement et de

transition, alors que la réserve vient de fêter les 30 ans de sa naissance officielle.

Page 23

## Village-Neuf L'or sur le ring

Le club de boxe du Ring de Village-Neuf compte désormais une championne de France dans ses rangs. Il s'agit de la junior Charlotte Medina qui s'est offert le titre national en pré-combat dans la catégorie des -54 kg.



Charlotte Medina, une boxeuse en or qui évolue au Ring de Village-Neuf. Photo Brigitte Poux

Page 27

« Pourvu qu'ils pensent aux chèques cadeaux ! »

valables dans 200 commerces à Mulhouse

Points de Vente: FNAC, GLOBE, CORA Dornach, Soléa, Crédit Mutuel, Laser Game Evolution, Passeport Gourmand, Tabac Henriette.

info: [www.vitrinesdemulhouse.com](http://www.vitrinesdemulhouse.com)



La place des militants et des bénévoles : inauguration en 2004 d'un observatoire des Bras Cassés. Archives Eugène Groellin



Le soutien des politiques qui ont compris l'importance de la Petite Camargue : en 2006, visite d'Adrien Zeller.



Aujourd'hui, le public plébiscite la réserve naturelle qui propose de nombreuses animations et visites guidées.

## Témoignage (2) Petite Camargue alsacienne : 1991-2006, les années de l'accomplissement

**Odile Schiffli, militante de toujours, a été présidente des Amis de la Petite Camargue alsacienne de 1991 à 2006. Pendant sa présidence, la réserve naturelle qui vient de fêter ses 30 ans, a connu une phase d'accomplissement, avec son extension, et l'association a élargi son champ d'action à la défense de l'environnement dans les Trois Frontières.**

Odile Schiffli est une militante de toujours. Elle a adhéré dès le début à l'association des Amis de la Petite Camargue alsacienne. « J'ai connu la région avant la réserve. J'ai été sensibilisée à cette cause par les actions de personnalités comme Hubert Fagot, un voisin, très actif avec Solange Fernex et son mari Michel. » Mais elle a aussi été conquise grâce à ses balades dans les terres qui allaient devenir réserve : « J'habitais alors la

cité Beaulieu. Il me suffisait de descendre le talus pour me retrouver dans les zones humides... » Et notamment jusqu'à son endroit favori : le Kirchenerkopf avec sa station d'iris de Sibérie.

### Un formidable travail d'équipe

En 1991, Odile Schiffli a pris la présidence de l'association à la suite de Chantal Boissaye, partie pour un temps en Afrique. « J'étais déjà secrétaire de l'association, bien au courant de ce qui se passait, je vivais les décisions à prendre, les combats aussi que nous menions ensemble. » Elle se dit « porte-parole de toute l'équipe que nous formions alors. Nous avons vraiment travaillé ensemble. »

Pour qualifier sa présidence, qui a duré une quinzaine d'années, elle utilise les mots d'accomplissement et de transition. L'accomplissement, avec l'extension de la réserve. Et la transition, vers une mission plus large des Amis de la Petite Camargue, plus seulement cantonnés à la réserve, mais qui se sont préoccupés de l'ensemble de la région frontalière.

« En 1991, nous avons tout de suite demandé que les 104 hectares du



La maison éclusière symbolise l'extension de la Petite Camargue alsacienne et le travail réalisé dans les années quatre-vingt-dix et au début des années 2000 par les militants. Photo Jean-Christophe Meyer

domaine de l'Au vive soient ajoutés à la réserve qui fête cette année ses 30 ans. » Un dossier de mise en réserve naturelle volontaire a été déposé à la préfecture en ce sens. Il y a aussi eu, cette année-là, la pétition qui a réuni 18 000 signatures ! Des riverains, mais aussi des Suisses et des Allemands. « Nous souhaitons créer une continuité entre la plaine de l'Au et le Kirchenerkopf. Il y avait une rupture entre les deux, une surface exploitée par l'agriculture. »

Le combat lancé en 1991 pour l'extension n'a abouti... Qu'en 2006, avec notamment l'île du Rhin qui fait désormais partie de la réserve. « Cela s'est fait sans opposition réelle. Dans les têtes, y compris des élus, la prise de conscience était en marche. Même si cela prend

du temps pour faire évoluer les mentalités ! »

### Combat pour l'extension

En 1992, il y a eu la grande manifestation pour les 10 ans de la réserve, créée officiellement le 11 juin 1982. « Nous avons organisé une exposition rétrospective qui existe encore... » C'était pour retracer les grands événements depuis le début de l'histoire, en 1975. Et notamment le lent cheminement des idées face aux conservatismes et pour protéger la nature.

Odile Schiffli rappelle : « Cette exposition a été importante pour moi, elle rendait hommage à tous les mili-

tants qui ont travaillé sur le site. On a été très soutenu par les populations environnantes, des Trois Pays. Les gens de Neuweg d'abord. Mais pas seulement. » Et de citer ce président de l'aéroport, qui a donné 5 000 francs à l'époque. « On croyait que c'était des francs français. Mais c'était des francs suisses ! Ils ont contribué à la reconstruction de la Maison de la Réserve. » Pour le plus grand bonheur des militants.

En 1994 a commencé le travail de séparation de deux associations : le Centre d'initiation à la nature et à l'environnement de l'Au (CI-NE), axé sur la gestion de la réserve et l'éducation à l'environnement. Et les Amis de la Petite Camargue alsacienne (APCA). « Nous voulions séparer

les deux, pour que les Amis soient parfaitement indépendants du pouvoir politique », indique Odile Schiffli.

### Les Amis toujours aux côtés de la réserve

Bien sûr, les APCA sont toujours aux côtés de la réserve, quand il le faut. Cela a été le cas pour la création des centres d'interprétation Mémoire du Rhin et Mémoire du saumon. Ou pour des actions historiques, comme la récupération de la Morgenweid. « C'est un petit terrain au bas du talus du côté du Leclerc à Neuweg, raconte Odile Schiffli. Il se trouve, sur cette vingtaine d'ares, une petite mare. Nous avons retrouvé les propriétaires, qui ont confié la gestion du site au CSA (conservatoire des sites alsaciens). »

L'endroit est suivi depuis longtemps par un Suisse, qui avait relevé la présence de plantes spéciales. Il y a encore le cas de cette belle station d'iris de Sibérie, à Kembs, qui a pu être incluse dans le périmètre de la réserve : c'était un ancien bras mort du Rhin.

Enfin, les Amis de la Petite Camargue alsacienne ont participé à la réflexion sur la restructuration administrative de la réserve : depuis l'an 2000, les APCA ont deux sièges à la Petite Camargue alsacienne qui regroupe les différents acteurs. « J'aurais bien aimé que nous pesions un peu davantage, la réserve, c'est notre bébé... Mais elle est devenue une grande institution qui tourne sans nous ! » conclut-elle avec, pour les militants, le sentiment du devoir accompli.

Jean-Christophe Meyer

### Transition militante

L'autonomie des Amis de la Petite Camargue alsacienne leur a aussi permis de se tourner davantage vers le militantisme et la protection de la nature et de l'environnement dans la région frontalière. Une transition « nécessaire »... Lancée dès 1993, avec la création d'Osez Vélo, à Saint-Louis, ou en 1996, avec la création du Regiobogen, des citoyens allemands qui voulaient créer des trames vertes trinotionales. « Nous avons été parmi les membres fondateurs du TRUZ à Weil am Rhein ». En 1999, c'est au tour d'un grand collectif de voir le jour, avec six associations : Outre les Amis de la Petite Camargue, les « Qualité de vie » de Blotzheim, Hégenheim, Bartenheim, DIC et l'APOE. « Nous avons mené des actions très fortes ensemble, contre la station d'épuration de Sierentz, dans la lutte contre la chrysomele, en manifestant contre le Gaucho avec les apiculteurs, en soutenant l'ADRA et les riverains de l'EuroAirport... » Actions contre le déboisement, la pollution, pour les zones Natura 2000... « C'est aujourd'hui encore comme cela. Il faut être sur tous les fronts. Mobiliser les énergies. Prenez les enquêtes publiques. Les gens ne se rendent pas compte combien c'est important d'y participer. Sinon, on se trouve avec des bâtiments qu'on ne voulait pas, comme dans le dossier de la rue du Rhin à Saint-Louis. »



Le but des militants des Amis de la Petite Camargue : se mobiliser pour l'environnement, au-delà du seul périmètre de la réserve, comme lors de la crise de la chrysomele. Archives Eugène Groellin

### Former la relève associative

Autre fait marquant durant les années de présidence d'Odile Schiffli : le rajeunissement des dirigeants. « Les anciens de la première vague ont un certain âge. Il faut savoir passer le relais... et il y a des plus jeunes. Ils apportent des idées neuves, ils travaillent avec Internet, c'est un vrai plus pour la visibilité de nos actions. Et puis ils proposent de nouvelles activités : nuit de la chouette, de la chauve-souris, etc. » Et puis, en parallèle, vers la fin du mandat d'Odile Schiffli, au milieu des années 2000, les militants de la première heure ont trouvé important de rédiger leurs mémoires. Une petite équipe s'est donc formée. Histoire de transmettre la mémoire de ces années pionnières.



À la Kirchenerau, les iris de Sibérie finissent de fleurir. Photo J.-C. M.

### Et demain...

La Petite Camargue alsacienne a déjà fait un long chemin... « Aujourd'hui, tout le monde va s'y promener. Y compris les politiques ! » explique Odile Schiffli. Quant à une éventuelle croissance de la réserve, Odile Schiffli note qu'il y aurait encore « de petites parcelles » pour

grandir un peu... Par contre, « Ce qu'il faut faire, c'est davantage de trames vertes, vers les espaces naturels voisins, comme vers le Tüllingerberg. » Quant à la fréquentation et à ses dangers, Odile Schiffli pense que les sanctuaires, hors sentiers et donc pas accessibles au grand public, peuvent suffire.

## LA BOUTIQUE CADEAUX POUR LA FÊTE DES PÈRES

LACOSTE BOSS HUGO BOSS SAINT HILAIRE bugatti seidenticker



- Polos Mailles Piquées 20 coloris au choix de la taille 3 au 9
- Chemises du 38 au 50
- Pulls
- Gilets
- Ceintures

**Côté Homme**

Prêt-à-porter masculin du 38 au 66

Rue de la République  
CUEWILLER - 03 89 83 02 85